



АВТОМАТИЧЕСКИЙ  
КЛАПАН ДЛЯ СИСТЕМ  
ВОДООЧИСТКИ

CE RoHS



TM.F69АЗ

ЭкоМарк



Руководство  
пользователя

# Содержание

①	ВВЕДЕНИЕ	2	④	БЛОК УПРАВЛЕНИЯ	14
	Меры предосторожности	2		Панель управления	14
	Характеристики изделия	3		Кнопка ↑	18
				Кнопка ←	18
				Кнопки ↓, →	18
<hr/>					
②	ВНЕШНИЙ ВИД	6	⑤	УСТАНОВКА ПАРАМЕТРОВ	20
	TM.F63B	6			
	TM.F65B	6			
	Принадлежности продукта	7	⑥	УСТАНОВКА ОБЪЕМА	21
	Технические характеристики	8		Таблица устанавливаемых	
	Спецификация	8		параметров	22
	Конфигурация для станд.				
	инжекторов и ограничителей				
	потока дренажа	8			
<hr/>					
③	УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ	9	⑧	НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ	25
	Размещение устройства	9		ПРИЧИНЫ	25
	Монтаж трубопровода	9		Клапан	25
	Установка дренажного шланга	11		Контроллер	26
	Подсоединение трубы				
	солезаборника	11	⑨	ГАРАНТИЯ	28
	Подсоединение электричества	12			
	Снятие выходного сигнала	12	⑩	ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ	
				РЕМОНТ	30

Пожалуйста внимательно изучите инструкцию  
перед эксплуатацией изделия  
и сохраните ее для использования в будущем.



## ВВЕДЕНИЕ

Уважаемый пользователь, спасибо за использование многофункционального клапана управления RUNXIN для систем очистки воды. Внимательно прочитайте это руководство перед использованием, это обеспечит длительную и совершенную работу Вашего клапана.

Многофункциональный клапан управления торговой марки RUNXIN является запатентованным продуктом (Patent No.: ZL200420078956.5, ZL02220153. X; International Patent Public No.: WO 2006/007772, Taiwan Area Patent No.: M287896, USA Patent Public No.: US2007/0074772, EU Patent Public No.: EP1770316, Japan Patent Public No.: JP2007-513301, South Korea Patent Public No.: 1020070057769), которая специализируется на всех видах систем водо-очистки. Клапан имеет микропроцессорное управление, которое позволяет устанавливать каж-

дый параметр в соответствии с реальными условиями эксплуатации и реализовывать автоматическую регенерацию. Этот клапан обладает высокой прочностью и износостойкостью керамических фрагментов, движущихся внутри клапана. Поскольку неподвижный и движущийся фрагменты имеют различные отверстия, то при повороте одного относительно другого на определенный градус открывается или закрывается одно из отверстий. Это позволяет реализовать три режима работы: солевая, медленная и быстрая промывка. В качестве основной управляющей части водоочистных систем, этот клапан заменяет традиционную утомительную схему с большим количеством кранов и труб, объединив несколько различных функций в одном клапане, что делает установку и работу значительно проще.

## Меры предосторожности

- !** Для обеспечения нормальной работы клапана, перед использованием, пожалуйста, проконсультируйтесь со специалистом по установке или ремонту.
- !** Если необходимы сантехнические и электрические работы, они должны быть выполнены специалистом во время установки.
- !** Не используйте распределительный клапан с водой, которая опасна или неизвестного качества.
- !** Периодически проверяйте качество воды, чтобы убедиться, что система



## ВВЕДЕНИЕ

работает удовлетворительно.

- !** Натрий, используемый в процессе смягчения воды, должен быть рассмотрен как часть Вашего полного диетического соленого потребления. Проконсультируйтесь с врачом, если Вы придерживаетесь диеты с низким содержанием натрия.
- !** Убедитесь, что во время использования данного клапана в баке для солевого раствора находится достаточно количество соли. Бак для солевого раствора должен пополняться только очищенной солью (99,5%) предназначенный для смягчения воды. Мелкую соль использовать в качестве наполнителя категорически запрещено.
- !** Не устанавливайте клапан вблизи нагревательных приборов, источников сильных электромагнитных излучений и интенсивных колебаний, в помещениях с высокой влажностью, коррозийностью. Не устанавливайте клапан вне помещений.
- !** Запрещается переносить клапана за корпус инжектора. Избегайте использования корпуса инжектора в качестве крючка или подставки.
- !** Запрещается переносить клапан за трубку солевого танка или другие соединения.
- !** Пожалуйста, используйте этот клапан на воду с температурой от 5°C до 45°C и давлением от 0.15 МПа до 0.6 МПа. В случае использования клапана на воде с параметрами отличающимися от приведенных гарантия не предоставляется.
- !** Если давление воды превышает 0.6 МПа, необходима установка редуктора давления на вход воды.
- !** Не позволяйте детям играть с клапаном. Небрежное обращение может привести к поломке или сбою в настройках.
- !** При выходе из строя электрических кабелей или блока питания, они должны быть заменены на новые с аналогичными характеристиками.

## Характеристики изделия

- **Более надежный способ открытия и закрытия.** Он основан на использовании керамической пары с высокой степенью прочности, устойчивой к истиранию, коррозии и обеспечивающей необходимую герметичность.
- **Отсутствие воды с выхода фильтра во время его регенерации.**
- **Функция ручного управления.** Существует возможность проведения немедленной регенерации путем

нажатия на одну кнопку контроллера в любое время. Возможна ручная регенерация при помощи колеса, когда отсутствует электричество или клапан не может работать в нормальном режиме (только для моделей серии F63/F68).

- ▶ **Функция блокировки кнопок дисплея.** Если кнопками дисплея не пользовались в течении 1 минуты, то они автоматически заблокируются. Для разблокирования кнопок дисплея необходимо нажать одновременно и удерживать в течении 5 секунд две кнопки ▲ и ▼.
- ▶ **Наличие светодиодного динамичного яркого дисплея.** Яркий дисплей всегда показывает, находится клапан в режиме Сервиса или режиме Регенерации.
- ▶ **Индикатор длительного отключения электричества.** Если электричество не было более 3 дней, то при возобновлении подачи электричества фигура часов  будет мигать. Это напоминает о необходимости скорректировать текущее время. Остальные установленные параметры в корректировке не нуждаются.
- ▶ **Четыре способа регенерации.** Этот клапан имеет четыре способа регенерации: А-01 – тип управления с контролем по заданному времени и объему (когда выбирается весь

объем воды и достигается установленное время, происходит регенерация); А - 02 – тип управления с контролем по заданному объему (когда выбирается весь объем воды, происходит регенерация); А - 03 – тип управления с контролем по времени и объему с автоматическим расчетом (вводятся значения объема ионообменной смолы L, жесткости исходной воды YD, степени регенерации AL, емкость сорбента рассчитывается автоматически. Когда выбирается весь объем воды и достигается установленное время, происходит регенерация); А - 04 – тип управления с контролем по времени с автоматическим расчетом (вводятся значения объема ионообменной смолы L, жесткость исходной воды YD, коэффициент использования емкости смолы (30%–99%) AL, емкость сорбента рассчитывается автоматически. Когда выбирается весь объем воды, происходит регенерация).

---

**Примечание:** В некоторых автоматических клаузах программное обеспечение предусматривает только А-01 и А-02.

---

- ▶ **Наличие разъема выходного сигнала (подсоединение к разъему выходного сигнала должно выпол-**

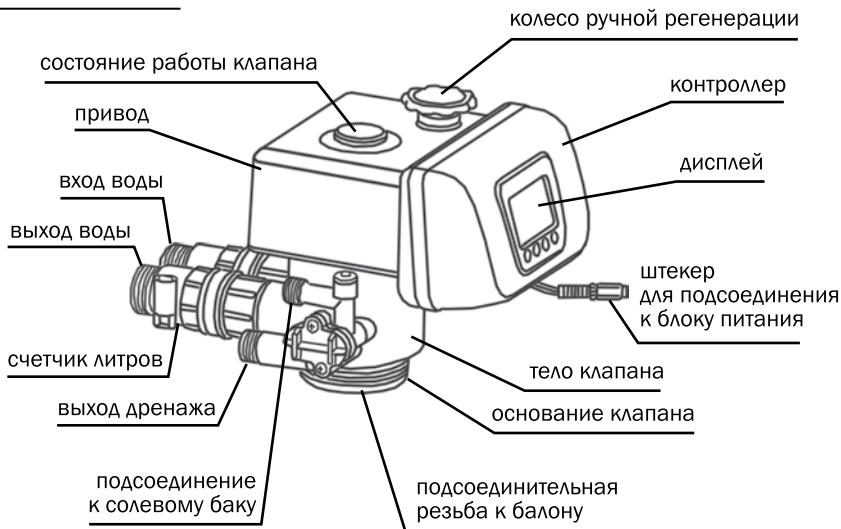
няться обслуживающим персоналом). Этот клапан имеет разъем выходного сигнала, к которому может быть подсоединен дополнительное оборудование, такое как насос, электромагнитный клапан и т. п. Возможна настройка 2-х режимов. В случае выбора режима В-01 сигнал поступает в тот момент, когда клапан входит в регенерацию и прекращается, когда регенерация прекращается. В случае выбора режима В-02 клапан подает сигнал, когда переходит из одной стадии в другую. Т. е. за полный цикл регенерации сигнал подается 5 раз (способ подключения смотри на странице 8)

- ▶ **Возможность установить интервал времени обратной промывки (для клапана серии F68, F69).** Что означает, что рабочий процесс выполняется несколько раз, а промывка один. Установка количества промывок зависит от мутности воды. (Детальное описание метода описано на странице 12)
- ▶ **Возможность установить максимальный интервал регенерации в днях.** Этот параметр означает, что регенерация наступает после превышения установленного интервала (может быть выставлен от 0 до 40 дней) независимо от того сколько воды прошло через фильтр и сколько он может еще пропустить воды.

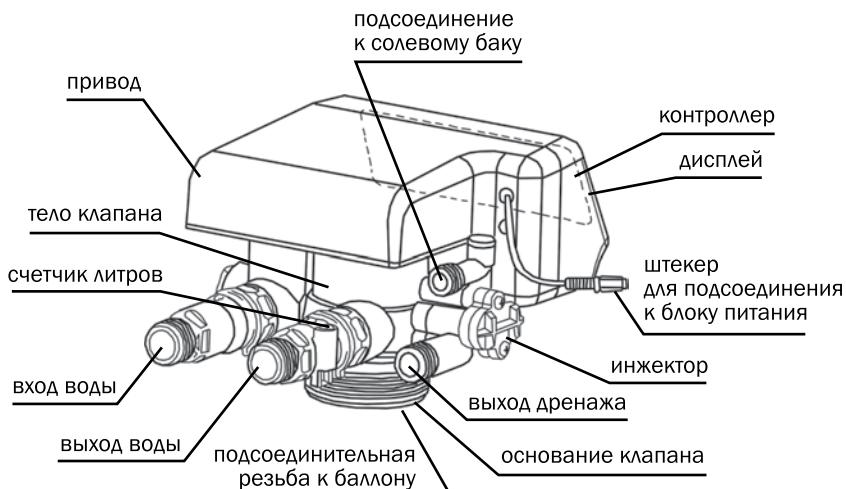


## ВНЕШНИЙ ВИД

### ТМ.F63B3



### ТМ.F65B





## ВНЕШНИЙ ВИД

### Принадлежности продукта

TM.F63B3/TM.F68A3		TM.F65B3/TM.F69A3			
Изображение	Описание	Кол-во, шт.	Изображение	Описание	Кол-во, шт.
	Подсоединение к линии дренажа 1/2"	1		Подсоединение к линии дренажа 1/2"	1
	Накидная гайка 3/8"	1		Накидная гайка 3/8"	1
	Гильза для трубы 3/8"	1		Гильза для трубы 3/8"	1
	Штуцер с гнездом для подсоединения водосчетчика (с 1" уплотнительным кольцом)	1		Штуцер с гнездом для подсоединения водосчетчика	1
	Штуцер подсоединенительный (с 1" уплотнительным кольцом)	1		Штуцер подсоединенительный	1
	Ограничитель потока дренажа	1		Ограничитель потока дренажа	1
	Ограничитель солевой линии (красный)	1		Ограничитель солевой линии (красный)	1
	Ограничитель солевой линии (красный)	1		3/4 " или 3/4 " * 1/2" ниппель	1
	Блок питания	1		3/4" уплотнительное кольцо	1
	Уплотнительное кольцо клапана	1		Блок питания	1
				Уплотнительное кольцо клапана	1



## ВНЕШНИЙ ВИД

### Технические характеристики

КОНТРОЛЛЕР		РАБОЧИЕ УСЛОВИЯ	
Модель контроллера	Volume Type	Рабочее давление	0.15 ~ 0.6 МПа
Входное напряжение	100 ~ 240 Вт 50 ~ 60 Гц	Рабочая температура	5~45 °C

### Спецификация

МОДЕЛЬ	ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ РАЗМЕРЫ					ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ МАХ. [М³/Ч]	НАЧИСЛЕ КОЛЕСА ДЛЯ РУЧНОЙ РЕГЕНЕРАЦИИ	СПОСОБ РЕГЕНЕРАЦИИ
	Вход/выход	Дренаж	Солевая линия	Основание	Водоподъемная труба			
TM.F63B3	1" M	1/2" M	3/8" M	2-1/2" -8NPSM	1.05" OD (26.7 мм)	4.5	+	Противоточная
TM.F65B3	3/4" F	1/2" M	3/8" M	2-1/2" -8NPSM	1.05" OD (26.7 мм)	2	-	Противоточная
TM.F68A3	1" M	1/2" M	3/8" M	2-1/2" -8NPSM	1.05" OD (26.7 мм)	4	+	Прямоточная
TM.F69A3	3/4" F	1/2" M	3/8" M	2-1/2" -8NPSM	1.05" OD (26.7 мм)	2	-	Прямоточная

Примечания: M—внешняя резьба, F—внутренняя резьба, OD — внешний диаметр

### Конфигурация для стандартных инжекторов и ограничителей потока дренажа

Диаметр корпуса фильтра, мм	Модель инжектора	Цвет инжектора	Общий выходной поток через инжектор, л/мин	Скорость медленной промывки, л/мин	Скорость долива в солевого бака, л/мин	Модель ограничителя потока дренажа	Скорость обратной и прямой промывки, л/мин
150	6301	Кофе	1.30	0.91	3.0	1#	4.7
175	6302	Розовый	1.81	1.32	3.7	1#	4.7
200	6303	Желтый	2.18	1.73	3.8	2#	8.0
225	6304	Синий	3.05	2.14	3.3	2#	8.0
250	6305	Белый	3.66	2.81	4.3	3#	14.4
300	6306	Черный	4.74	3.32	4.2	3#	14.4
325	6307	Пурпурный	5.15	3.55	4.1	4#	22.8
350	6308	Красный	5.95	4.0	4.0	4#	22.8
400	6309	Зеленый	7.50	5.13	4.0	5#	26.4
450	6310	Оранжевый	8.60	5.98	3.9	5#	26.4

Примечания:

- Приведенные выше данные в таблице №2 проверены при давлении 0.3МПа. ► Поскольку есть различия в качестве входной воды, качестве смолы, размерах корпусов фильтров и входных давлений, приведенные данные являются исключительно справочными.



## УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Перед установкой внимательно прочтите нижеперечисленные инструкции. Подготовьте необходимые материалы и инструмент. Выполните сборку согласно кодам и маркировке: подвод воды, отвод воды, отвод дренажа, магистраль промывки.

### Размещение устройства

- ▶ Чем ближе система к месту дренажа, тем лучше
- ▶ Оставьте достаточно места для эксплуатации и обслуживания.
- ▶ Не монтируйте клапан в непосредственной близости с горячими источниками тепла или прямого воздействия солнечного света, эти факторы могут вызвать повреждение устройства.
- ▶ Не монтируйте устройство в местах, где температура может понизиться ниже 5°C или повысится выше 45°C.
- ▶ Устанавливайте систему в тех местах, где повреждение клапана будет маловероятно.

### Монтаж трубопровода

Для удобного обслуживания изделия рекомендуется монтировать трубопровод, как показано на рис. 1

**Инструкция:** в системе установлено три шаровых крана, кран «В» установлен на подводе воды, кран «С» на отводе воды. При необходимости обслуживания или замены фильтрующего элемента откройте кран «А», закройте кран «В» и «С». Кран «D» используется для взятия пробы воды.

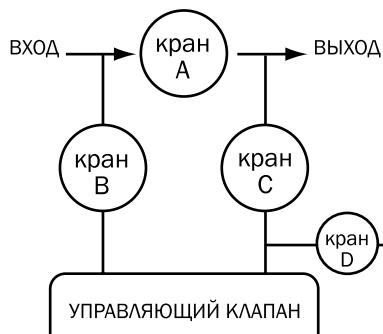


рис. 1



## УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

- ▶ Соедините подвод воды с соединительным разъемом входящим в состав дополнительных принадлежностей.
- ▶ Установите регулировочную шайбу между соединительным разъемом и многоцелевым клапаном.
- ▶ Соедините отводной трубопровод системы с соединительным разъемом расходомера.
- ▶ Установите регулировочную шайбу между расходомером и многоцелевым клапаном.
- ▶ Вверните разъем расходометра в разъем и закрепите болтом

---

**!** Если выход воды или емкость с водой установлены выше, чем регулирующий клапан,

то в солевом баке должен быть установлен клапан контроля уровня. В противном случае при промывке обратным током вода будет попадать в солевой бак.

- !** Если выполняется установка системы с использованием медных труб, то вся пайка должна быть выполнена перед установкой на клапан, так как горелка может повредить пластмассовые части клапана
- !** При использовании резьбовых соединений будьте осторожны, чтобы не повредить резьбу и не сломать клапан.
- !** При установке трубопровода подвода и отвода воды используйте крепления для труб, чтобы избежать напряжения в соединениях



## УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

### Установка дренажного шланга

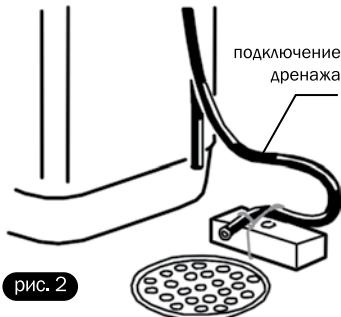


рис. 2

- ▶ Установите регулировочную шайбу в разъем сливного шланга.
- ▶ Обожмите разъем дренажного шланга с отводом дренажа из клапана.

▶ Расположите сливной шланг как это показано на рисунке. Регулировочный клапан должен располагаться выше, чем отвод дренажной воды и по возможности ближе к сливу.



! Не соединяйте дренаж с канализационным коллектором и оставьте небольшое расстояние между ними во избежание попадания сточной воды в очистное оборудование, так как это показано на рисунке.

### Подсоединение трубы солезаборника

- ▶ Оденьте на трубку солезаборника накидную гайку как показано на рис. № 3.

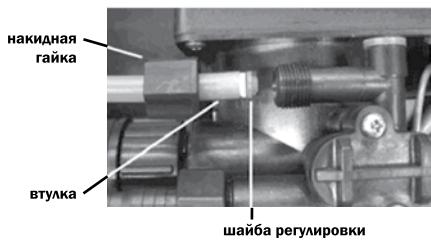


рис. 3

- ▶ Установите втулку в трубку солезаборника .
- ▶ Вставьте красную шайбу регулировки потока в разъем рассольного трубопровода (конусная часть регулировочной шайбы должна смотреть в направлении клапана).
- ▶ Обожмите рассольный трубопровод с разъемом.
- ▶ Убедитесь в отсутствии пропусков



## УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

### Подсоединение электричества

- ▶ Соедините разъемы трансформатора и разъем блока управления.
- ▶ Подайте питание на трансформатор 100~240V/50~60Hz.

### Снятие выходного сигнала

Если давление необработанной воды низкое или на выходе нужен более сильный поток воды, установите циркуляционный насос на входе или же установите соленоидный клапан на выходе воды и используйте разъем выходного сигнала для управления.

- ▶ Используйте отвертку или другой инструмент для открытия крышки регулирующего клапана.
- ▶ Соедините провод как показано на рисунке №5 с разъемом выходного сигнала, как показано на рисунке №4.

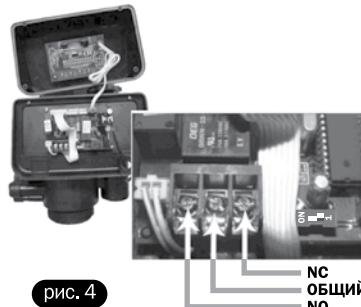
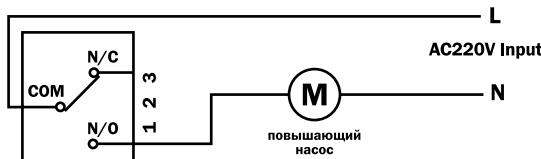


рис. 4

#### СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ НАСОСА (ТОК < 5A)



#### СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ НАСОСА (ТОК > 5A)

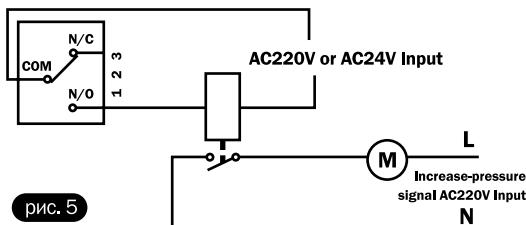


рис. 5



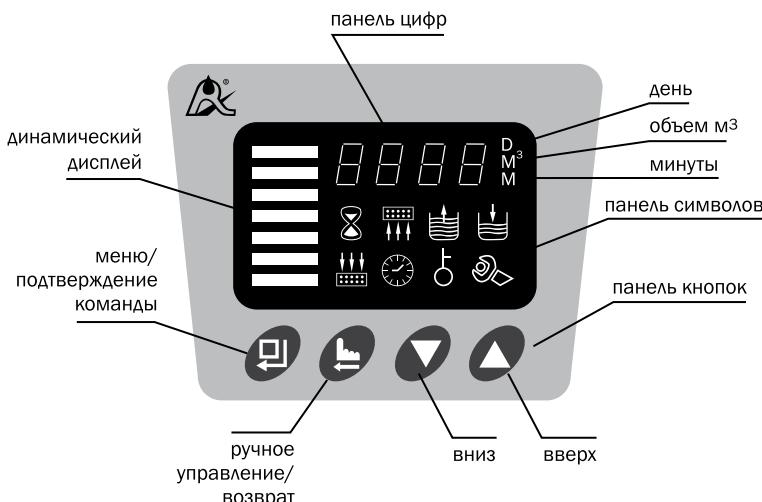
## УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

- !** Время сигнала на открытие и закрытие: контакт размыкается тогда, когда клапан покидает свое рабочее положение, и замыкается тогда, когда клапан возвращается в рабочее положение
- !** Питание 220V должно быть соединено через медленный выключатель
- !** На рис. № 5 показан разъем выходного сигнала, общая клемма в центре, метка N/C справа - нормально закрытое положение, метка N/O слева - нормально открытое положение
- !** Неправильная установка многоцелевого клапана ведет к потере гарантии.
- !** Если необходимы сантехнические и электрические работы они должен быть выполнены специалистом во время установки.
- !** Минимальное давление воды в системе 0.15 MPa, максимальное давление воды в системе 0.6 MPa
- !** Если давление воды на входе превышает 0.6 MPa, то на входе в систему должен быть установлен редукционный клапан для понижения давления.
- !** При установке системы не используйте трубку солевой системы или другие соединения в качестве опоры.
- !** Обращайтесь со всеми элементами этого клапана с осторожностью, не бросайте или переворачивайте элементы вверх ногами. Используйте дополнительные принадлежности, поставляемые в комплекте.
- !** Не используйте чрезмерное усилие при обжатии и установке трубопровода во избежание повреждения резьбы и чрезмерного напряжения в трубопроводе.
- !** Для установки рекомендуется использовать PPR или UPVC трубы. Избегайте использования пластико-алюминиевых труб.
- !** Все соединения должны быть хорошо обжаты, не допускается протечек воды, в противном случае производительность может не достичь ожидаемого результата.
- !** Рекомендуется использовать устройство контроля уровня жидкости и клапан предотвращающий попадание воздуха в солевой бак.



## БЛОК УПРАВЛЕНИЯ

### Панель управления



### Изображение на экране

В сервисном режиме каждые 10 секунд на экране будет отображаться следующее:

- ▶ Количество обработанной воды (цифровое значение на экране совпадает с символом на панели символов, например: 10.18 м<sup>3</sup>).
- ▶ Значение текущего расхода (без отображения на панели символов, например: 3.46 показывает, что расход в текущий момент 3,46 м<sup>3</sup>/ч).

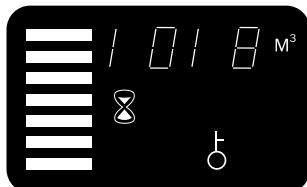
- ▶ Значение текущего времени, например: 12:20.
- ▶ Время начала регенерации (символ часов не отображается, данная единица не существует, если блок управления с контролем по времени) например: 02:00.

**Например:** блок управления с контролем по заданному объему. Когда блок находится в рабочем режиме, то на экране будет отображаться следующее::



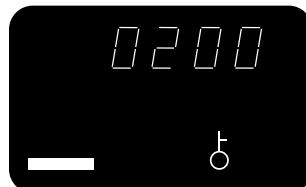
## БЛОК УПРАВЛЕНИЯ

①



Цифры 10.18, символ и цветная полоска в углу экрана показывает, что клапан находится в рабочем режиме. Остаток воды до регенерации 10,18 м<sup>3</sup>

④



(Данная позиция не существует, если клапан управляется по времени) Цветная полоска в углу экрана показывает, что клапан находится в рабочем режиме. Время начала регенерации 02:00

②



Цифра 13.46, сигнал и цветная полоска в углу экрана показывает, что клапан находится в рабочем режиме. Скорость течения воды составляет 3,46 м<sup>3</sup>/час

!

Мигающие цветные полоски в левом углу экрана показывают, что система находится в рабочем режиме

!

Не мигающие цветные полоски в левом углу экрана показывают, что система находится в режиме регенерации.

!

Если символ мигает, то система в режиме запроса. Если символ не мигает, то система в стадии установки параметра.

!

Когда светится символ , то кнопки заблокированы.

!

Когда символ мигает – это значит система находилась без питания длительное время, необходимо переустановить часы

③



Цветная полоска в углу экрана и индикатор показывает, что клапан находится в рабочем режиме и показывает текущее время 12:20



## БЛОК УПРАВЛЕНИЯ

Клапан с противоточной регенерацией (F63B3/F65B3):

ВИД		ОПИСАНИЕ	ПРИМЕЧАНИЕ
Панель цифр	Панель фигур		
12:20		Текущее время 12:20	Символ ':' мигает
A-01/02 03/04		A-01 – тип управления с контролем по заданному времени и объему; A-02 – тип управления с контролем по заданному объему; A-03 – тип управления с контролем по времени и объему; A-04 – тип управления с контролем по времени с автоматическим расчетом	
02:00		Время начала регенерации 2:00	Символ ':' не мигает, клапан с управлением по времени этого не имеет
12.08 m <sup>3</sup>		В режиме сервиса объем воды до регенерации 12.08 m <sup>3</sup>	
2-10 м		Стадия «Backwash» длительность – 10 минут	
3-50 м		Стадия «Brine & Slow Rinse» - длительность 50 минут	
4-05 м		Стадия «Brine Refill» - длительность 5 минут	
5-08 м		Стадия «Fast Rinse» - длительность 8 минут	
H-30		Максимальный интервал между регенерациями (дней)	
B-01/02		Режим выходного сигнала	



## БЛОК УПРАВЛЕНИЯ

Клапан с прямоточной регенерацией:

ВИД	ОПИСАНИЕ	ПРИМЕЧАНИЕ
Панель цифр Панель фигур		
12:20	Текущее время 12:20	Символ ':' мигает
A-01/02 03/04	A-01 – тип управления с контролем по заданному времени и объему; A-02 – тип управления с контролем по заданному объему; A-03 – тип управления с контролем по времени и объему; A-04 – тип управления с контролем по времени с автоматическим расчетом	
02:00	Время начала регенерации 2:00	Символ ':' не мигает, клапан с управлением по времени этого не имеет
F-00	Количество промывок	
12.08 m <sup>3</sup>	В режиме сервиса объем воды до регенерации 12.08 m <sup>3</sup>	
2-10 м	Стадия «Backwash» длительность – 10 минут	
3-50 м	Стадия «Brine & Slow Rinse» - длительность 50 минут	
4-05 м	Стадия «Brine Refill» - длительность 5 минут	
5-08 м	Стадия «Fast Rinse» - длительность 8 минут	
H-30	Максимальный интервал между регенерациями (дни)	
B-01/02	Режим выходного сигнала	



## БЛОК УПРАВЛЕНИЯ

### Кнопка

- ▶ Для входа в меню нажмите эту кнопку, загорится символ , теперь Вы можете изменить любой параметр.
- ▶ После входа в меню нажатие этой клавиши приведет к появлению цифрового значения и символ начнет мигать, это означает что вы в режиме установки параметров.
- ▶ После установки требуемого параметра снова нажмите эту кнопку для подтверждения ввода параметра, звуковой сигнал оповестит вас о вводе параметра, и вы вернетесь на один шаг назад

### Кнопка

- ▶ Нажмите эту клавишу, когда вы находитесь не в режиме меню, это заранее может завершить текущий процесс и перейти к следующему.
- ▶ Нажмите эту клавишу, когда вы находитесь в режиме меню, и вы вернетесь на один шаг назад.
- ▶ Нажмите эту клавишу, когда вы находитесь в режиме установок, устанавливаемый параметр не сохранится, и вы вернетесь на один шаг назад

### Кнопки

- ▶ Войдите в меню, нажимая клавишу
- и
, на экране будут отображаться значения параметров.- ▶ При установке параметров, нажимая клавишу
- и
, можно изменить требуемые значения параметров.- ▶ Для разблокировки клавиш необходимо удерживать



## БЛОК УПРАВЛЕНИЯ

или клавиши нажатыми в течение 5 секунд.

- !** Установка и поиск необходимых параметров возможны после снятия блокировки
- !** Модель F68/F69: F-00 показывает количество промывок. Например: F-01, означает, что система работает два раза, а промывка осуществля-

ется один раз, другими словами: Рабочий режим – промывка обратным током – Режим медленной промывки и промывки рассолом – Режим пополнения рассола – Режим быстрой промывки – Рабочий режим – Режим медленной промывки и промывки рассолом – Режим пополнения рассола – Режим быстрой промывки



## УСТАНОВКА ПАРАМЕТРОВ

Например: вы находитесь в рабочем режиме и хотите изменить время с 9:45 на 11:28, и длительность промывки с 10 минут на 15 минут, действуйте следующим образом:

- ▶ Если горит символ , это значит, что кнопки заблокированы, для разблокировки необходимо нажать и удерживать в течении 5 секунд кнопки и . Если символ отсутствует, это значит, что клавиатура разблокирована.
- ▶ Нажмите для входа в меню, на экране отобразятся следующие символы , , символ ':' будет мигать.
- ▶ Нажмите еще раз для входа в режим изменения настроек. Время (установка часов) и символ начнут мигать.
- ▶ Нажмайте до появления на экране необходимого значения 11
- ▶ Нажмите еще раз время (установка минут) и символ начнет мигать, затем нажмайте до появления на экране необходимого значения 28.
- ▶ Нажмите прозвучит звуковой сигнал, и символы прекратят мигать, программа снова в режиме ожидания.
- ▶ Нажмите или , до появления символа обратной промывки.
- ▶ Нажмите для входа в режим изменения настроек, цифра 10 и символ начнут мигать. Нажмайте до тех пор пока на экране не появится 15.
- ▶ Нажмите , прозвучит звуковой сигнал, и символы прекратят мигать, программа снова в режиме ожидания
- ▶ Нажмите для выхода из режима установки параметров. Экран перейдет в рабочий режим, если в течение одной минуты не было никаких действий, то система автоматически перейдет в режим блокировки клавиш и на экране появится символ



## УСТАНОВКА ОБЪЕМА

Например: по умолчанию объем обработанной воды установлен 20.00 м<sup>3</sup>, для изменения его на 15.50 м<sup>3</sup>, действуйте следующим образом:

- ▶ Если горит символ , это значит, что кнопки заблокированы, для разблокировки необходимо нажать и удерживать в течении 5 секунд кнопки и . Если символ отсутствует, это значит, что клавиатура разблокирована.
- ▶ Нажмите для входа в меню. На экране отобразятся символы и . Нажмите кнопку или до появления символа .
- ▶ Нажмите для входа в режим изменения настроек, две цифры перед запятой и символ начнут мигать. Нажмите до появления на экране необходимого значения 15.
- ▶ Нажмите еще раз для изменения десятых долей, две цифры после запятой и символ начнут мигать, затем

нажмайте клавишу или до появления на экране необходимого значения 50.

- ▶ Нажмите прозвучит звуковой сигнал, и символы прекратят мигать, программа снова в режиме ожидания.
- ▶ Для выхода из режима установки параметров нажмите кнопку . Экран перейдет в рабочий режим, если в течение одной минуты не было никаких действий, то система автоматически перейдет в режим блокировки клавиш и на экране появится символ .

**!** Если вы используете этот клапан для управления фильтром, то необходимо установить заглушку на солевой линии и установить время режима медленной промывки и промывки рассолом, а также время режима забора рассола на ноль.

**!** Указанное время установлено исходя из формата 24 часа.



## УСТАНОВКА ОБЪЕМА

### Таблица устанавливаемых параметров

СОДЕРЖАНИЕ	F63B3/F65B3/F68A3/F69A3		МИНИМАЛЬНАЯ ВЕЛИЧИНА ИЗМЕНЕНИЯ
	ДИАПАЗОН ИЗМЕРЕНИЙ	ЗАВОДСКИЕ УСТАНОВКИ	
Текущее время	00:00 – 23:59	/	1
Тип регенерации	A-01/02/03/04	A-01	
Время начала регенерации	00:00 – 23:59	02:00	1
Количество промывок (только для F68/F69)	0 – 20	0	1
Количество обрабатываемой воды (m <sup>3</sup> )	0 – 99	10	0.01
Длительность обратной промывки (минуты)	0 – 99	10	1
Длительность быстрой промывки (минуты)	0 – 99	65	1
Макс. интервал между регенерациями, кол-во дней	0 – 40	30	1
Режим выходного сигнала	B-01/02	B-01	

- ▶ Установите многоцелевой клапан потока на корпус фильтра, закройте перепускной клапан (клапан А на рис. № 1), подайте электропитание.
  - ▶ Медленно откройте кран В 1/4 и заполните емкость для смягчения воды. Когда бурление воды прекратится, откройте кран С. После удаления воздуха из системы закройте выход воды и убедитесь, что система герметична, в противном случае устраните подтекание воды незамедлительно.
  - ▶ Теперь откройте кран В полностью.
  - ▶ Нажатием клавиши  установите “Процесс промывки”. Продолжайте сливать воду в течение 3-4 минут.
  - ▶ Заполняйте солевой бак водой до тех пор, пока вода не достигнет контрольного воздушного клапана. После этого заполните бак необходимым количеством соли и дайте ей раствориться.
- 
- !** Для заполнения солевого бака солью используйте только очищенную соль 99,5%, использо-
- вание мелкой соли строго запрещено!
  - ▶ Нажатием клавиши  установите “Процесс медленной промывки и промывки рассолом”, что позволит регулирующему клапану всасывать рассол до тех пор, пока контрольный воздушный клапан не прекратит процесс всасывания. После завершения всасывания рассола подождите несколько минут.
  - ▶ Нажатием клавиши  установите “Процесс пополнения рассола”, что позволит рассольному баку пополниться водой до необходимого уровня.
  - ▶ Нажатием клавиши  установите “Процесс быстрой промывки”, повторите процесс несколько раз.
  - ▶ Возьмите воду для анализа, после достижения водой приемлемых значений нажмите клавишу для перевода системы в рабочий режим. Система готова к работе.
  - ▶ Установите необходимые значения параметров согласно инструкции.



## ЗАПУСК

- !** Если напор жидкости во входной магистрали слишком большой это может привести к повреждению материала в емкости для смолы.
- !** При проведении пробного запуска клапаны серии A-SA-4.5 могут управляться маховиком ручного управления.
- !** Время промывки, время режима медленной промывки и промывки рассолом, время режима пополнения рассола, время режима быстрой промывки устанавливаются исходя из расчетов или рекомендаций поставщика.



## НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ ПРИЧИНЫ

### Клапан

Неисправность	Вероятная причина	Способ устранения
<b>1.</b> Нет регенерации.	<b>A.</b> Отсутствует электропитание <b>B.</b> Неправильно установлено время начала регенерации <b>C.</b> Поврежден блок управления	<b>A.</b> Проверьте предохранители, кабель. <b>B.</b> Переустановите время регенерации. <b>C.</b> Проверьте или замените блок управления.
<b>2.</b> На выходе фильтра жесткая вода.	<b>A.</b> Открыт перепускной клапан. <b>B.</b> Отсутствует No salt in brine tank. <b>C.</b> Засорен инжектор. <b>D.</b> Недостаточно воды, поступающей в солевой бак. <b>E.</b> Протечка подъемной трубы.  <b>F.</b> Внутренняя протечка в корпусе клапана	<b>A.</b> Закройте перепускной клапан. <b>B.</b> Убедитесь, что в бачке есть соль. <b>C.</b> Прочистите или замените инжектор. <b>D.</b> Проверьте время пополнения бака. <b>E.</b> Проверьте, не сломана ли труба и не повреждено ли уплотнительное кольцо <b>F.</b> Замените или отремонтируйте корпус клапана.
<b>3.</b> Не происходит всасывание соли	<b>A.</b> Слишком низкое давление воды на входе. <b>B.</b> Рассольный трубопровод закупорен. <b>C.</b> Протечки в рассольной трубке. <b>D.</b> Поврежден инжектор. <b>E.</b> Внутренняя протечка в корпусе клапана	<b>A.</b> Поднимите давление. <b>B.</b> Проверьте и очистите трубопровод. <b>C.</b> Проверьте трубопровод.  <b>D.</b> Замените инжектор. <b>E.</b> Замените или отремонтируйте корпус клапана.
<b>4.</b> Слишком много воды в рассольном баке.	<b>A.</b> Слишком долгое время пополнения рассольного бака. <b>B.</b> Слишком много воды после забора рассола.	<b>A.</b> Отрегулируйте время.  <b>B.</b> Проверьте, не заблокирован ли инжектор и рассольный трубопровод.
<b>5.</b> Отсутствие давления воды	<b>A.</b> Трубопровод, ведущий к смягчителю, засорен. <b>B.</b> Смягчитель засорен.	<b>A.</b> Почистите трубопровод.  <b>B.</b> Почистите регулирующий клапан, добавьте очищающую жидкость в емкость со смолой для улучшения процесса регенерации.



## НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ ПРИЧИНЫ

Неисправность	Вероятная причина	Способ устранения
<b>6.</b> Смола вытекает из дренажной трубы.	<b>A.</b> В системе воздух. <b>B.</b> Поврежден фильтр.	Замените фильтр.
<b>7.</b> Регулирующий клапан постоянно вращается.	<b>A.</b> Обрыв выходного сигнала. <b>B.</b> Неисправность блока управления. <b>C.</b> Закинуло маховичек посторонними предметами.	<b>A.</b> Проверьте соединение кабеля. <b>B.</b> Замените блок управления. <b>C.</b> Удалите посторонние предметы.
<b>8.</b> Вода постоянно течет из дренажной трубы	<b>A.</b> Внутренняя протечка в корпусе клапана.  <b>B.</b> Отключение электропитания во время промывки или быстрого полоскания	<b>A.</b> Проверьте, отремонтируйте или замените корпус клапана. <b>B.</b> Переключите клапан в рабочее положение ручную или закройте перепускной клапан, откройте, когда возобновится питание.

## Контроллер

Неисправность	Вероятная причина	Способ устранения
<b>1.</b> На экране светятся все символы и цифры.	<b>A.</b> Поврежден кабель от экрана до блока управления. <b>B.</b> Поврежден основной блок управления. <b>C.</b> Поврежден трансформатор.	<b>A.</b> Замените поврежденный кабель.  <b>B.</b> Замените основной блок.  <b>C.</b> Проверьте и замените трансформатор.
<b>2.</b> Экран не показывает.	<b>A.</b> Поврежден кабель от экрана до блока управления. <b>B.</b> Повреждение экрана. <b>C.</b> Поврежден основной блок управления. <b>D.</b> Отсутствие электропитания.	<b>A.</b> Замените поврежденный кабель.  <b>B.</b> Замените экран. <b>C.</b> Замените основной блок управления. <b>D.</b> Проверьте кабель и электропитание.



## НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ ПРИЧИНЫ

Неисправность	Вероятная причина	Способ устранения
<b>3.</b> На дисплее мигает E1.	<b>A.</b> Поврежден кабель блока управления. <b>B.</b> Повреждена панель. <b>C.</b> Повреждено устройство механического привода. <b>D.</b> Поврежден кабель от привода до блока управления. <b>E.</b> Повреждение редуктора.	<b>A.</b> Замените поврежденный кабель. <b>B.</b> Замените панель. <b>C.</b> Проверьте редуктор.  <b>D.</b> Замените основной блок управления.  <b>E.</b> Замените поврежденный кабель. <b>F.</b> Замените редуктор.
<b>4.</b> На дисплее мигает E2.	<b>A.</b> Поврежден основной блок. <b>B.</b> Поврежден кабель блока управления.	<b>A.</b> Замените основной блок. <b>B.</b> Замените поврежденный кабель.
<b>5.</b> На дисплее мигает E3	<b>A.</b> Поврежден блок памяти.	<b>A.</b> Замените основной блок.
<b>6.</b> На дисплее мигает E4	<b>A.</b> Поврежден модуль часов.	<b>A.</b> Замените основной блок.



## ГАРАНТИЯ

### Гарантия качества

ООО «Аквабосс» гарантирует соответствие управляющего клапана требованиям, предусмотренным в настоящем руководстве, в течение гарантийного срока. Гарантия качества управляющего клапана распространяется на управляющий клапан и на составляющие его части (комплектующие изделия).

### Гарантийный срок

Гарантийный срок корпуса и блока питания управляющего клапана составляет один год со дня продажи управляющего клапана. Эта дата фиксируется в гарантийном талоне. Гарантийный срок на комплектующие изделия равен гарантийному сроку на управляющий клапан и начинает течь одновременно с гарантийным сроком на управляющий клапан.

Гарантийный срок продлевается на время, в течение которого управляющий клапан не мог использоваться из-за обнаруженных в нем недостатков, при условии извещения ООО «Аквабосс» об обнаружении недостатков в течение десяти дней с момента их обнаружения.

На управляющий клапан (комплектующее изделие), переданный ООО «Аквабосс» потребителю взамен управляющего клапана (комплектующего изделия), в котором в течение гарантийного срока были обнаружены недостатки, за которые отвечает

ООО «Аквабосс», устанавливается гарантийный срок той же продолжительности, что и на замененный.

### Условия предоставления гарантии

Гарантия качества предоставляется при следующих условиях:

1 устранение обнаруженных потребителем в течение гарантийного срока недостатков управляющего клапана и составляющих его частей производилось исключительно организацией, уполномоченной ООО «Аквабосс» на техническое обслуживание клапана и составляющих его частей;

2 соблюдение потребителем правил пользования управляющим клапаном и его хранения, установленных настоящим руководством;

3 соответствие параметров исходной воды (воды, подаваемой на вход) техническим требованиям, предусмотренным настоящим руководством;

ООО «Аквабосс» не отвечает за недостатки управляющего клапана и за недостатки его составляющих частей, если эти недостатки возникли после передачи клапана потребителю вследствие:

1 нарушения потребителем правил пользования клапаном или его хранения и транспортировки, в том числе вследствие подачи на

вход управляющего клапана воды, исходные параметры которой не соответствуют требованиям, предусмотренным настоящим руководством, либо

- (2) каких-либо действий потребителя или третьих лиц, не уполномоченных ООО «Аквабосс» на прием претензий от потребителей и на

производство ремонта и технического обслуживания управляющего клапана, по ремонту и техническому обслуживанию клапана или его составляющих частей, либо

- (3) иных действий третьих лиц, либо
- (4) непреодолимой силы.

---

При обнаружении недостатков управляющего клапана или его комплектующих изделий потребитель обязан вызвать представителя организации, уполномоченной на проведение ремонта и технического обслуживания клапана, для установления причины неисправности. Если клапан установлен не на территории Санкт-Петербурга или Ленинградской области, потребитель обязан предварительно оплатить проезд представителя организации, уполномоченной на проведение ремонта и технического обслуживания управляющего клапана, к месту его установки. Если выявленные в течение гарантийного срока недостатки клапана или его комплектующих возникли до его передачи потребителю или по причинам, возникшим до этого момента, организация, уполномоченная на проведение ремонта и технического обслуживания управляющего клапана, выполняет гарантийный ремонт. Гарантийный ремонт выполняется бесплатно.

В случае проведения гарантийного ремонта расходы потребителя на оплату проезда представителя организации, уполномоченной на проведение ремонта и технического обслуживания управляющего клапана, к месту его установки подлежат компенсации. Если выявленные в течение гарантийного срока недостатки клапана возникли после его передачи потребителю вследствие нарушения потребителем правил пользования управляющим клапаном или его хранения, либо действий третьих лиц, либо непреодолимой силы, устранение недостатков клапана проводится на основании возмездного договора, заключаемого потребителем и организацией, уполномоченной на проведение ремонта и технического обслуживания управляющего клапана. Недостатки клапана, выявленные по истечении гарантийного срока, устраняются организацией, уполномоченной на проведение ремонта и технического обслуживания управляющего клапана, на основании возмездного договора с потребителем.

## **ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**

Модель

Дата продажи

Отметка магазина о продаже

Подпись продавца

Срок гарантии - 1 год со дня продажи